

Distr.
LIMITEDE/ESCWA/CL1.CCS/2023/WG.4/L.1
23 May 2023
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

ورشة عمل حول تعزيز الترتيبات القانونية والمؤسسية
للتعاون في مجال المياه العابرة للحدود وتبادل البيانات
بيروت، الجمهورية اللبنانية، 30-31 أيار/مايو 2023

برنامج العمل

الثلاثاء 30 أيار/مايو 2023

التسجيل 8:30 – 9:00

سيُعقد الاجتماع في بيت الأمم المتحدة في قاعة الميزانين (MZ).

يُطلب من المشاركين الذين تقوم الإسكوا بتغطية تكاليف مشاركتهم الحضورية أن يقوموا بإحضار جواز سفرهم وإيصال تأشيرة الدخول وأرومة تذاكر السفر.

الجلسة الافتتاحية

ميسر الجلسة: السيد حمو العمراني، مسؤول التنمية المستدامة، مجموعة تغير المناخ واستدامة الموارد الطبيعية، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، الإسكوا

الكلمات الافتتاحية 9:00 – 9:20

- السيدة يوليا ترومييتكايا، مسؤولة الشؤون البيئية، أمانة اتفاقية المياه، لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا
- السيد أوريليان دومونت، موظف معاون للمشاريع، شعبة علوم المياه، قسم المياه الجوفية، اليونسكو
- السيد زياد الخياط، منسق مشروع الإدارة المستدامة للموارد المائية لتحسين الأمن المائي، مجموعة تغير المناخ واستدامة الموارد الطبيعية، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، الإسكوا

جولة تعارف 9:20 – 9:45

مراجعة برنامج عمل الاجتماع 9:45 – 9:50

الجلسة الأولى التعاون في مجال المياه العابرة للحدود والهدف 5-6 من أهداف التنمية المستدامة

ميسرة الجلسة: السيدة ريا اسطفان، خبيرة في القانون الدولي للمياه

لمحة عامة على المؤشر 6-5-2 لأهداف التنمية المستدامة: المكونات الرئيسية للمؤشر وأهميتها لتقديم التعاون عبر الحدود	10:05 – 9:50
• السيد أليستر ريو - كلارك، استشاري للجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا، أستاذ قانون، جامعة نورثمبريا	
• السيد أوريليان دومونت، اليونسكو	
الخبرة العالمية والإقليمية من عمليتي الإبلاغ السابقتين بشأن المؤشر 6-5-2 لأهداف التنمية المستدامة واحتياجات التعجيل	10:25 – 10:05
• السيد أليستر ريو - كلارك، لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا، جامعة نورثمبريا	
• السيد أوريليان دومونت، اليونسكو	
• السيد زياد الخياط، الإسكوا	
مناقشة	10:40 – 10:25
المؤشر 6-5-1 لأهداف التنمية المستدامة: النتائج الرئيسية والجوانب العابرة للحدود والتقارير الإقليمي	10:55 – 10:40
• السيد بول غليني، مستشار فني أقدم، مركز المياه والبيئة التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (عبر الإنترنت)	
• السيد زياد الخياط، الإسكوا	
استراحة قهوة	11:25 – 10:55
الخبرة الوطنية من عمليتي الإبلاغ السابقتين بشأن المؤشر 6-5-2 لأهداف التنمية المستدامة	12:00 – 11:25
• الأردن	
- السيد باسم حسن، رئيس قسم أهداف التنمية المستدامة، وزارة المياه والري، الأردن	
• العراق	
- السيدة حمدية الخفاجي، رئيسة مهندسين أقدم، رئيسة قسم السيطرة على المياه والتحليلات الهيدرولوجية، المركز الوطني لإدارة الموارد المائية، وزارة الموارد المائية، العراق	
• مصر	
- السيدة مروة خطاب جمعة، مهندسة أقدم، التعاون الخارجي، وزارة الموارد المائية والري، مصر	
مناقشة	12:15 – 12:00

الجلسة الثانية الاستفادة من عملية الإبلاغ لتسريع التعاون عبر الحدود في المنطقة العربية

ميسر الجلسة:	السيد زياد الخياط، الإسكوا
12:30 – 12:15	فوائد تنسيق الإبلاغ عن المؤشر 6-5-2 بين البلدان المشاطئة
	• السيد أليستر ريو - كلارك، لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا، جامعة نورثمبريا،
	• السيد أوريليان دومونت، اليونسكو
13:30 – 12:30	الحوارات التفاعلية للدول الأعضاء
	• الهدف من الحوارات وشكلها (سيتم تقسيم المشاركين إلى مجموعات صغيرة تتناوب لإعطاء فرصة للبلدان المشاطئة لاستكشاف فرص التنسيق مع البلدان المجاورة عند استكمال التقرير الوطني للمؤشر 6-5-2 لأهداف التنمية المستدامة وتبادل الدروس المستفادة من الجولات السابقة؛ تشجع البلدان على إحضار مسودة نموذج مكتمل للمؤشر 6-5-2 من أهداف التنمية المستدامة أو نموذج من الدورة الأخيرة لتوجيه المناقشات)
13:45 – 13:30	تقديم موجز عن الحوارات ومناقشة عامة

14:45 – 13:45 استراحة الغداء في كافيتريا بيت الأمم المتحدة (الطابق الأرضي)

الجلسة الثالثة	
ميسر الجلسة :	السيد يوسف الموجي، خبير مياه
15:00 – 14:45	التقييم الإقليمي وتبادل المعرفة في المنطقة العربية: دراسة مسح الموارد المائية المشتركة في غربي آسيا والمنصة العربية للمعارف المتعلقة بالمياه الجوفية ● السيدة ترايسي زعرور، مساعدة لشؤون البحوث، مجموعة تغير المناخ واستدامة الموارد الطبيعية، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، الاسكوا
15:15 – 15:00	التحديات والممارسات الجيدة بشأن تبادل البيانات والمعلومات حول المياه الجوفية العابرة للحدود ● السيد أرنو ستيركس، باحث، المركز الدولي لتقييم موارد المياه الجوفية (IGRAC) (عبر الإنترنت)
15:30 – 15:15	مناقشة
15:45 – 15:30	استراحة قهوة
16:00 – 15:45	العلوم الحديثة في دبلوماسية المياه ● السيد هادي عبد الساتر، مساعد باحث – عالم جيولوجيا، مركز الاستشعار عن بعد، المجلس الوطني اللبناني للبحوث العلمية
16:15 – 16:00	التغير التكنولوجي لبيانات ومعلومات المياه العابرة للحدود ● السيد Nagaraja Rao Harshadeep، المدير العالمي (التكنولوجيا الكاسحة)، أخصائي البيئة الرئيسي، والبيئة والموارد الطبيعية والاقتصاد الأزرق الممارسات العالمية، البنك الدولي (عبر الإنترنت)
16:30 – 16:15	مناقشة واختتام اليوم الأول
	نهاية اليوم الأول

الأربعاء 31 أيار/مايو 2023

الجلسة الرابعة	
ميسر الجلسة:	السيد وائل معلا، أستاذ هندسة المياه، الهندسة المدنية والبيئية، الجامعة الدولية للعلوم والتكنولوجيا، الجمهورية العربية السورية
9:20 – 9:00	الرصد وتبادل البيانات بموجب اتفاقيتي الأمم المتحدة العالميتين للمياه وقانون طبقات المياه الجوفية العابرة للحدود. الأحكام الرئيسية وأوجه التشابه والاختلاف والتكامل ● السيدة ريا اسطفان، خبيرة في القانون الدولي للمياه ● السيدة يوليا ترومبيتكايا، لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا
9:35 – 9:20	المبادئ التوجيهية لرصد وتقييم الأنهار والبحيرات والمياه الجوفية العابرة للحدود بموجب اتفاقية المياه: الاستراتيجيات المستكملة لرصد وتقييم الأنهار والبحيرات والمياه الجوفية العابرة للحدود وعملية استحداث أداة جديدة بشأن الممارسات الجيدة والدروس المستفادة في تبادل البيانات عبر الحدود ● السيدة يوليا ترومبيتكايا، لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا
9:50 – 9:35	مناقشة

الاستراتيجيات المحدثة لرصد وتقييم الأنهار والبحيرات والمياه الجوفية العابرة للحدود: التركيز على المياه الجوفية	9:50 – 10:05
• السيد أرنو ستيركس، المركز الدولي لتقييم موارد المياه الجوفية (عبر الإنترنت)	
تبادل المعارف والبيانات حول منظومة خزان المياه الجوفية للصحراء الغربية الشمالية	10:05 – 10:20
• السيد عيسى حليمي، منسق آلية التشاور، آلية التشاور لحوض الصحراء الشمالي الغربي، تونس	
مناقشة	10:20 – 10:35
استراحة قهوة	10:35 – 11:00

الجلسة الخامسة تعزيز الترتيبات القانونية والمؤسسية للتعاون في مجال المياه العابرة للحدود وتبادل البيانات والمعلومات

ميسر الجلسة: السيد حمو العمراني، الاسكوا	
وضع اتفاقات أو ترتيبات أخرى للتعاون في مجال المياه العابرة للحدود	11:00 – 11:15
• السيد أستر ريو - كلارك، لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا، جامعة نورثمبريا	
مناقشات مجموعة العمل بشأن التحديات والفرص المتاحة لتعزيز التعاون في مجال الرصد والتقييم وتبادل البيانات بشأن المياه العابرة للحدود، بما في ذلك تعزيز الترتيبات القانونية والمؤسسية	11:15 – 12:15
• ما هي التحديات والفرص المتاحة لتطوير التعاون في مجال الرصد والتقييم وتبادل البيانات في الحوض/خزان المياه الجوفي المشترك؟	
• ما هي الترتيبات القانونية أو المؤسسية أو غيرها من الترتيبات القائمة للرصد والتقييم وتبادل البيانات بشأن المياه العابرة للحدود في الحوض/خزان المياه الجوفي المشترك؟ كيف يمكن تعزيزها وإذا كانت غائبة كيف يمكن إنشاؤها؟	
• ما هي أفضل طريقة لاستخدام الاستراتيجيات المحدثة لرصد وتقييم الأنهار والبحيرات والمياه الجوفية العابرة للحدود والدليل العملي لوضع اتفاقات أو ترتيبات أخرى للتعاون في مجال المياه العابرة للحدود لتحسين الرصد والتقييم وتبادل البيانات والمعلومات في الحوض/خزان المياه الجوفي المشترك؟	
• ما هي الخطوات المطلوبة لتعزيز جمع البيانات ومعالجتها وتبادلها لموارد المياه السطحية (كمية المياه ونوعية المياه) في حوضكم المشترك؟	
• كيف يمكن تحسين التعاون من أجل تطوير رصد المياه الجوفية في نظام خزان المياه الجوفي المشترك عندكم؟	
مناقشة عامة حول توصيات مجموعات العمل	12:15 – 12:30
صورة جماعية	12:30 – 12:45
استراحة الغداء في كافيتريا بيت الأمم المتحدة (الطابق الأرضي)	12:45 – 13:45

الجلسة السادسة التكيف مع تغير المناخ في أحواض المياه السطحية والجوفية العابرة للحدود

ميسر الجلسة: السيد زياد الخياط، الاسكوا	
المبادرة الإقليمية لتقييم آثار تغير المناخ على الموارد المائية وقابلية تأثر القطاعات الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية (ريكار)	13:45 – 14:05
• السيدة مارلين أن توماسزكفيتش، خبيرة تغير المناخ وتحليل البيانات الجغرافية المكانية، مجموعة تغير المناخ واستدامة الموارد الطبيعية، الإسكوا (عبر الإنترنت)	
المياه والتكيف مع تغير المناخ في الأحواض العابرة للحدود	14:05 – 14:25
• السيدة يوليا ترومبيتكايا، لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا	

مناقشة	14:40 – 14:25
زيادة قدرة مستجمعات المياه على التكيف مع تغير المناخ: دراسات حالة من الجزائر ولبنان ● السيدة مايا عطية، خبيرة تغير المناخ والمياه ● السيدة سارة هس، موظف معاون للشؤون الاقتصادية، مجموعة تغير المناخ واستدامة الموارد الطبيعية، الإسكوا	14:55 – 14:25
أثر تغير المناخ على موارد المياه الجوفية: دراسة حالة من فلسطين ● السيد معاذ أبو سعدة، خبير مياه	15:15 – 14:55
استراحة قهوة	15:45 – 15:15
مناقشة عامة حول دعم التكيف مع تغير المناخ في الأحواض العابرة للحدود في المنطقة العربية	16:15 – 15:45

الجلسة السابعة	الختام والخطوات التالية
ميسر الجلسة:	السيد حمو العمراني، الإسكوا
16:30 – 16:15	موجز للخطوات التالية المتعلقة بتعزيز ترتيبات التعاون في مجال المياه العابرة للحدود وتبادل البيانات والمعلومات والتكيف مع تغير المناخ والملاحظات الختامية ● السيد أوريليان دومونت، اليونسكو ● السيدة يوليا ترومبيتكايا، لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا ● السيد زياد الخياط، الإسكوا
